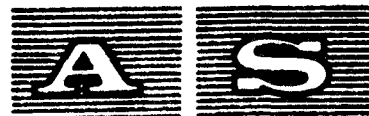


# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/44/699  
S/20932  
1 November 1989  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок четвертая сессия  
Пункты 31, 41, 72 и 141 повестки дня  
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ  
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И  
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ  
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ  
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ  
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок четвертый год

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных  
Наций от 1 ноября 1989 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить текст интервью, данного 29 октября 1989 года Вьетнамскому информационному агентству Министром иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам Его Превосходительством г-ном Нгуен Ко Тхатъ (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 31, 41, 72 и 141 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

ЧИНЬ СУАН ЛАНГ  
Посол  
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Интервью, данное 29 октября 1989 года Министром  
иностраннных дел Вьетнама

Вопрос 1

Каковы основные нерешенные проблемы политического урегулирования камбоджийского вопроса?

Ответ:

На Парижской конференции были достигнуты договоренности о полном выводе вьетнамских войск из Камбоджи, невозвращении к власти режима геноцида в Камбодже, прекращении оказания иностранной военной помощи камбоджийским сторонам, уважении независимости, суверенитета, нейтралитета и неприсоединения Камбоджи, осуществлении права камбоджийского народа на самоопределение путем проведения свободных, справедливых и демократических всеобщих выборов, международной гарантии соглашений, которые будут подписаны, и о создании механизма международного контроля за осуществлением этих договоренностей. Это означает, что все основные и долгосрочные вопросы всеобъемлющего урегулирования в Камбодже были согласованы. Останутся нерешенными два вопроса. Первый заключается в создании временного органа управления с возложением на него задачи проведения всеобщих выборов в переходный период между полным выводом вьетнамских войск и всеобщими выборами (который мог бы составлять минимум три и максимум 12 месяцев). Второй вопрос касается роли Организации Объединенных Наций в рамках механизма международного контроля.

Вопрос 2

В чем заключаются расхождения в позициях различных сторон в отношении временного механизма управления?

Ответ:

Во-первых, существует расхождение в отношении принципа. Создание временного органа управления - внутреннее дело Камбоджи. Другая сторона требует, чтобы Международная конференция приняла решение о создании четырехстороннего коалиционного правительства во главе с Сиануком, тогда как наша сторона выступает за то, чтобы все иностранные государства уважали принцип невмешательства во внутренние дела Камбоджи, которые должны быть урегулированы камбоджийскими сторонами. Другим крупным расхождением является то, что требование другой стороны в отношении создания четырехстороннего коалиционного правительства фактически нацелено на изменение сложившихся политических и военных реалий, которые доказали свое право на существование за время борьбы, ведущейся в течение последних 10 лет; другими словами, оно нацелено на то, чтобы ликвидировать Государство Камбоджа, которое ныне контролирует положение на всей камбоджийской территории. Они выступают за равный раздел политической и военной власти между четырьмя камбоджийскими сторонами, т.е. требуют, чтобы Международная конференция признала законность режима, повинного в совершении преступлений геноцида, и предоставила полпотовским преступникам такую же политическую и военную власть, как и Государству Камбоджа. Это привело бы к созданию для полпотовских преступников правовых условий для развязывания гражданской войны и восстановления своего человеконенавистнического

режима в Камбодже. Пойти на это значило бы совершить аморальный акт и преступление против камбоджийского народа и человечества. Три группировки в составе так называемой Демократической Кампучии не контролируют даже малую часть камбоджийской территории, однако они тем не менее добиваются такого раздела политической и военной власти, при котором соотношение было бы три к одному в их пользу. Это требование неразумно, и Государство Камбоджа не может с ним согласиться.

Другая сторона считает, что после полного вывода вьетнамских войск ключом ко всеобщему политическому урегулированию камбоджийского вопроса является создание четырехстороннего коалиционного правительства. Такое утверждение полностью ошибочно. Ключевым вопросом урегулирования положения дел внутри Камбоджи является осуществление камбоджийским народом своего права на самоопределение в выборе политической системы, избрании парламента и создании своего собственного правительства на основе проведения свободных, демократических и справедливых всеобщих выборов под международным контролем.

Создание коалиционного правительства до проведения таких всеобщих выборов является крупным надувательством и грубым нарушением права камбоджийского народа на самоопределение и одновременно искусственным препятствием на пути ко всеобщему политическому урегулированию камбоджийского вопроса.

В соответствии с положениями Женевских соглашений по Индокитаю 1954 года в Камбодже не было создано коалиционное правительство, и во время правления Сианука в ней были проведены всеобщие выборы под международным контролем. Аналогичным образом не было создано временное коалиционное правительство и в Намибии, и Организация Объединенных Наций будет проводить всеобщие выборы в рамках старого режима, установленного южноафриканскими властями. Поэтому вопрос состоит в том, чтобы создать механизм управления, с помощью которого можно было бы организовать проведение свободных, демократических и справедливых всеобщих выборов под международным контролем. Государство Камбоджа выступило с предложением о создании высшего национального совета примирения в составе двух камбоджийских сторон - Государства Камбоджа и Демократической Кампучии, с тем чтобы осуществить все подписанные соглашения и провести всеобщие выборы.

Сегодня вопрос заключается в том, хочет ли другая сторона провести действительно свободные, демократические и справедливые всеобщие выборы или ее представители стремятся к тому, чтобы навязать камбоджийскому народу правительство, в котором власть распределялась бы в соотношении три к одному в их пользу и в котором был бы узаконен режим Пол-Пота, виновный в совершении преступлений геноцида.

### Вопрос 3

В любом случае, расхождение во мнениях в отношении этого временного органа управления является крупнейшим препятствием на пути ко всеобщему урегулированию камбоджийской проблемы. Как она должна решаться, по Вашему мнению?

### Ответ:

Известные точки зрения соответствующих сторон можно классифицировать как три разные тенденции:

a) Китай и Сингапур хотят, чтобы международное сообщество навязало камбоджийским сторонам четырехстороннее коалиционное правительство.

b) С учетом расхождения во мнениях между различными странами урегулирование между камбоджийскими сторонами спорной проблемы создания временного органа в переходный период целиком возлагается на них самих. Иностранные государства будут продолжать оказывать поддержку одной камбоджийской стороне в ущерб другой и использовать внутренние дела Камбоджи в рамках своего соперничества.

c) Иностранные государства не должны вмешиваться в этот конфликт, они не должны допускать, чтобы он пагубно сказывался на отношениях между странами, или вызывать кризис, выходящий за рамки внутренних дел Камбоджи; другими словами, они должны стремиться к нейтрализации спора вокруг внутренних дел Камбоджи.

Первая тенденция, несомненно, является грубым нарушением принципа, по которому внутренние проблемы Камбоджи должны решаться самими камбоджийцами. К тому же любое вмешательство извне будет, несомненно, отвергнуто камбоджийским народом.

Вторая тенденция отражает нынешнюю ситуацию. Она чревата серьезной опасностью перерастания внутреннего спора в Камбодже в международный конфликт.

На мой взгляд, третья тенденция не только согласуется с принципом уважения суверенитета Камбоджи, но и помогает избежать перерастания спора внутри Камбоджи в международный конфликт и одновременно создает благоприятные внешние условия для скорейшего урегулирования камбоджийских внутренних проблем.

#### Вопрос 4

Что Вы можете добавить по поводу роли Организации Объединенных Наций в рамках механизма международного контроля в Камбодже?

#### Ответ:

Я уже разъяснил свою точку зрения по этому вопросу в интервью Вьетнамскому информационному агентству от 15 октября. Хотел бы еще раз подтвердить эту точку зрения без дальнейших комментариев.

#### Вопрос 5

Что Вы думаете по поводу предложения премьер-министра Таиланда о проведении неофициальной встречи для выработки механизма международного контроля?

#### Ответ

Вьетнам полностью поддерживает предложение премьер-министра Таиланда о проведении неофициальной встречи для выработки механизма международного контроля. Некоторые возражают против этого предложения, считая, что оно не способно обеспечить достижение всеобъемлющего решения. По моему мнению, достижение нами всеобъемлющего решения было бы оптимальным вариантом. Однако до достижения такого решения мы должны урегулировать значительную часть камбоджийского вопроса, сосредоточив все свои усилия на достижении всеобъемлющего решения. Участники неофициальной встречи, с инициативой проведения которой выступил премьер-министр

Таиланда, должны договориться о создании механизма международного контроля для наблюдения за полным выводом вьетнамских войск, прекращением всех видов иностранной военной помощи всем группировкам кхмеров и прекращением огня. Если такая договоренность будет достигнута, это поможет предотвратить гражданскую войну и явится решающим шагом на пути к достижению всеобъемлющего решения. Мы также надеемся, что на этой встрече камбоджийские стороны обсудят структуру временного органа управления в течение переходного периода и, может быть, придут к соглашению в этом вопросе.

Вопрос 6

Почему другая сторона выдвинула такие неразумные требования?

Ответ:

Их требования в поддержку создания четырехстороннего коалиционного правительства и всеобъемлющего политического решения с одновременным отказом от поэтапного урегулирования в целях выработки всеобъемлющего решения являются явным подтверждением того, что они не готовы к решению камбоджийского вопроса политическими средствами. Они по-прежнему надеются, что полный вывод вьетнамских войск приведет к изменению соотношения сил на поле боя, что, задействовав в этом сухом сезоне весь боевой потенциал трех группировок, входящих в состав коалиции Демократической Кампучии, они смогут коренным образом изменить нынешнюю политическую и военную ситуацию в Камбодже. В этом заключается основная причина, в силу которой на Парижской международной конференции по Камбодже не удалось достичь всеобъемлющего решения камбоджийского вопроса. Но они просчитались. Положение в Афганистане после полного вывода советских войск не соответствует тому, которое кое-кто предсказывал. Положение в Камбодже в большей степени благоприятствует деятельности революционных сил. Камбоджийский народ преисполнен решимости вести борьбу против клики Пол-Пота, повинной в совершении преступлений геноцида. Эта борьба является борьбой за выживание камбоджийского народа перед лицом угрозы уничтожения. В ходе этой борьбы могут быть победы и поражения в военном отношении, однако в целом другая сторона не в состоянии коренным образом изменить ситуацию в Камбодже.

-----